

# Fiche technique de sécurité

selon 91/155/CEE

Date d'impression : 04.04.2007

revue le : 21.03.2007

## 1 Identification de la substance/préparation et de la société/entreprise

### Identification de la substance ou de la préparation

Nom du produit **Deitermann HBV Komp.A**

Numéro de la fiche technique de sécurité: 49PD12590-a/14

Emploi de la substance / de la préparation Couche époxy

### Producteur/fournisseur :

maxit France s.a.s  
4 rue de Mulhouse  
Boîte Postale 27  
F-68180 Horbourg-Wihr  
Téléphone ++33(0)3 89 20 10 80  
Télécopie ++33(0)3 89 20 10 92

### Renseignements en cas d'urgence :

maxit France s.a.s  
Téléphone ++33(0)3 89 20 10 80

## 2 Composition/informations sur les composants

### Caractérisation chimique

Description : Résine composite à base de bisphénol A et F

### Composants dangereux :

|                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |          |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| CAS: 14808-60-7<br>EINECS: 238-878-4 | sable de quartz (SiO <sub>2</sub> )                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 25 - 50% |
| CAS: 25068-38-6<br>NLP: 500-033-5    | produit de réaction: bisphénol-A-épichlorhydrine résines époxydiques (poids moléculaire moyen ≤ 700)<br> Xi,  N; R 36/38-43-51/53                                    | 25 - 50% |
| CAS: 28064-14-4                      | Bisphenole-F-Epichlorhydrine-Resin MG ≤ 700<br> Xi,  N; R 36/38-43-51/53                                                                                             | 10 - 20% |
| CAS: 100-51-6<br>EINECS: 202-859-9   | Alcool benzylique<br> Xn; R 20/22                                                                                                                                                                                                                       | 5 - 10%  |
| CAS: 8052-41-3<br>EINECS: 232-489-3  | solvant Stoddard<br> Xn,  N; R 10-51/53-65-66                                                                                                                        | 0,1 - 1% |
| CAS: 64742-95-6<br>EINECS: 265-199-0 | solvant naphta aromatique léger (pétrole)<br> Xn,  Xi,  N; R 10-37-51/53-65-66-67 | 0,1 - 1% |

### Indications complémentaires :

Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer au chapitre 16.

## 3 Identification des dangers

### Principaux dangers:



Xi Irritant  
N Dangereux pour l'environnement

### Indications particulières concernant les dangers pour l'homme et l'environnement:

Le produit est à étiqueter, conformément au procédé de calcul de la "Directive générale de classification pour les préparations de la CE", dans la dernière version valable.

R 36/38 Irritant pour les yeux et la peau.

R 43 Peut entraîner une sensibilisation par contact avec la peau.

R 51/53 Toxique pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.

(suite page 2)

## **Fiche technique de sécurité**

selon 91/155/CEE

Date d'impression : 04.04.2007

revue le : 21.03.2007

**Nom du produit Deitermann HBV Komp.A**

(suite de la page 1)

Contient des composés époxydiques. Voir les informations fournies par le fabricant

**Système de classification :**

La classification correspond aux listes CEE actuelles et est complétée par des indications tirées de publications spécialisées et des indications fournies par l'entreprise.

### **4 Premiers secours**

**Remarques générales:**

Enlever immédiatement les vêtements contaminés par le produit.

Eloigner sans retard la personne accidentée de la zone dangereuse. En cas d'indisposition du patient, consulter un médecin et lui présenter cette fiche technique.

**après inhalation :** Donner de l'air frais, consulter un médecin en cas de troubles.

**après contact avec la peau :**

Laver immédiatement à l'eau et au savon et bien rincer.

En cas d'irritation persistante de la peau, consulter un médecin

**après contact avec les yeux :**

Rincer les yeux, pendant plusieurs minutes, sous l'eau courante en écartant bien les paupières et consulter un médecin.

**après ingestion :**

Rincer la bouche avec de l'eau. Ne pas provoquer de vomissement. Aller chercher un médecin et lui présenter cette fiche de données.

**Indications destinées au médecin :** néant

### **5 Mesures de lutte contre l'incendie**

**Moyens d'extinction:**

CO<sub>2</sub>, poudre d'extinction ou eau pulvérisée. Combattre les foyers importants avec de l'eau pulvérisée ou de la mousse résistante à l'alcool.

**Produits extincteurs déconseillés pour des raisons de sécurité :** Jet d'eau à grand débit.

**Dangers particuliers dus à la substance, à ses produits de combustion ou aux gaz dégagés:**

Dans certaines circonstances liées à un incendie, la présence de traces d'autres substances toxiques n'est pas à exclure, comme par exemple:

Monoxyde de carbone (CO)

**Équipement spécial de sécurité :** Porter un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant

**Autres indications:**

Récupérer à part l'eau d'extinction contaminée. Ne pas l'évacuer dans les canalisations.

Les résidus de l'incendie et l'eau contaminée ayant servi à l'éteindre doivent impérativement être éliminés conformément aux directives administratives.

### **6 Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle:**

**Les précautions individuelles:**

Porter un équipement de sécurité. Eloigner les personnes non protégées.

Veiller à une aération suffisante.

**Mesures pour la protection de l'environnement :**

Le produit ne doit pas parvenir dans les eaux, la canalisation ou la terre.

En cas de pénétration dans les eaux ou les égouts, avertir les autorités compétentes.

(suite page 3)

## Fiche technique de sécurité

### selon 91/155/CEE

Date d'impression : 04.04.2007

revue le : 21.03.2007

**Nom du produit Deitermann HBV Komp.A**

(suite de la page 2)

**Méthodes de nettoyage/récupération :**

Récueillir les liquides à l'aide d'un produit absorbant (sable, kieselguhr, neutralisant d'acide, liant universel, sciure).

Éliminer la matière collectée conformément au règlement.

**Indications supplémentaires:**

Afin d'obtenir des informations sur l'élimination, consulter le chapitre 13

## 7 Manipulation et stockage

**Manipulation :****Précautions à prendre pour la manipulation:**

Veiller à une bonne aération du local, même au niveau du sol (les vapeurs sont plus lourdes que l'air)

Ouvrir et manipuler les récipients avec précaution.

**Préventions des incendies et des explosions:** Aucune mesure particulière n'est requise.

**Stockage :****Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage :**

Ne conserver que dans le fût, non ouvert, d'origine.

**Indications concernant le stockage commun :**

Ne pas stocker avec des alcalis (lessives).

Ne pas conserver avec les agents d'oxydation

Ne pas stocker avec les aliments.

**Autres indications sur les conditions de stockage :**

Protéger contre le gel.

Stockier au frais et au sec dans des fûts bien fermés.

Protéger de la forte chaleur et du rayonnement direct du soleil

**Température de stockage recommandée :** 5-30°C.

## 8 Contrôle de l'exposition/protection individuelle

**Indications complémentaires pour l'agencement des installations techniques :**

Sans autre indication, voir point 7.

**Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail :****No CAS Désignation de la substance % Type****Valeur Unité**

**14808-60-7 sable de quartz (SiO<sub>2</sub>)**

VME () 0,1a mg/m<sup>3</sup>

a: pour la fraction alvéolaire

**Remarques supplémentaires:**

La TRGS 900 (Liste Mak) en vigueur a servi de base lors de l'élaboration ou du remaniement de cette fiche technique de sécurité.

**Équipement de protection individuel :****Mesures générales de protection et d'hygiène :**

Respecter les mesures de sécurité usuelles pour l'utilisation de produits chimiques.

Au travail, ne pas manger, ni boire, ni fumer, ni priser

Retirer immédiatement les vêtements souillés ou humectés.

Protection préventive de la peau avec une crème de protection.

Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.

Éviter tout contact avec les yeux et avec la peau

Après le traitement de ce produit, utiliser une crème revitalisante pour la peau.

(suite page 4)

## Fiche technique de sécurité

### selon 91/155/CEE

Date d'impression : 04.04.2007

revue le : 21.03.2007

**Nom du produit Deitermann HBV Komp.A**

(suite de la page 3)

**Protection respiratoire :**

Utiliser un appareil de protection respiratoire si la ventilation est insuffisante.

En cas d'exposition faible ou de courte durée, utiliser un filtre respiratoire; en cas d'exposition intense ou durable, utiliser un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant.

Filtre provisoire:

Filtre AX.

**Protection des mains :**

Gants de protection.

Le matériau des gants doit être imperméable et résistant au produit / à la substance / à la préparation.

Choix du matériau des gants en fonction des temps de pénétration, du taux de perméabilité et de la dégradation.

**Matériau des gants**

Caoutchouc nitrile

Butylcaoutchouc

Le choix de gants appropriés dépend non seulement du matériau, mais aussi d'autres critères de qualité qui peuvent varier d'un fabricant à l'autre. Puisque le produit représente une préparation composée de plusieurs substances, la résistance des matériaux des gants ne peut pas être calculée à l'avance et doit, alors, être contrôlée avant l'utilisation.

**Temps de pénétration du matériau des gants**

Le temps de pénétration exact est à déterminer par le fabricant des gants de protection et à respecter.

**Protection des yeux :** Lunettes de protection hermétiques.

**Protection du corps :** Vêtements de travail protecteurs.

## 9 Propriétés physiques et chimiques

**Indications générales.**

|                  |                           |
|------------------|---------------------------|
| <b>Forme :</b>   | Visqueuse                 |
| <b>Couleur :</b> | selon désignation produit |
| <b>Odeur :</b>   | caractéristique           |

**Changement d'état**

|                             |               |
|-----------------------------|---------------|
| <b>Point de fusion :</b>    | non déterminé |
| <b>Point d'ébullition :</b> | non déterminé |

|                              |                |
|------------------------------|----------------|
| <b>Point d'inflammation:</b> | non applicable |
|------------------------------|----------------|

|                           |                                            |
|---------------------------|--------------------------------------------|
| <b>Auto-inflammation:</b> | Le produit ne s'enflamme pas spontanément. |
|---------------------------|--------------------------------------------|

|                             |                                |
|-----------------------------|--------------------------------|
| <b>Danger d'explosion :</b> | Le produit n'est pas explosif. |
|-----------------------------|--------------------------------|

|                                   |                     |
|-----------------------------------|---------------------|
| <b>Pression de vapeur à 20°C:</b> | 0,1 hPa (DIN 51640) |
|-----------------------------------|---------------------|

|                        |                                   |
|------------------------|-----------------------------------|
| <b>Densité à 20°C:</b> | 1,5 g/cm <sup>3</sup> (DIN 51757) |
|------------------------|-----------------------------------|

|                         |                 |
|-------------------------|-----------------|
| <b>Masse volumique:</b> | Non applicable. |
|-------------------------|-----------------|

|                                                 |                     |
|-------------------------------------------------|---------------------|
| <b>Solubilité dans/miscibilité avec l'eau :</b> | Pas ou peu miscible |
|-------------------------------------------------|---------------------|

|                      |                 |
|----------------------|-----------------|
| <b>valeur du pH:</b> | Non applicable. |
|----------------------|-----------------|

|                      |                |
|----------------------|----------------|
| <b>Viscosité :</b>   |                |
| <b>dynamique :</b>   | Non déterminé. |
| <b>cinématique :</b> | Non déterminé. |

(suite page 5)

# Fiche technique de sécurité

selon 91/155/CEE

Date d'impression : 04.04.2007

revue le : 21.03.2007

Nom du produit Deitermann HBV Komp.A

(suite de la page 4)

**Teneur en solvants:****Solvants organiques:** 0,8 %**Indications complémentaires** Aucune.

## 10 Stabilité et réactivité

**Décomposition thermique / Conditions à éviter:**

Pas de décomposition en cas d'usage conforme.

La lessive alcaline peut provoquer une vive polymérisation à des températures de 200°C.

**Réactions dangereuses**

Réactions très vives, en partie, en présence de bases ainsi que de nombreux types de matières organiques comme les alcools et les amines

Réactions aux agents d'oxydation puissants

Contact avec amines aliphatiques amène à une polymérisation irréversible sous un considérable développement de chaud.

**Produits de décomposition dangereux :** Pas de produits de décomposition dangereux connus

## 11 Informations toxicologiques

**Toxicité aiguë :****Valeurs LD/LC50 déterminantes pour la classification :**

| Composant                                                                                                                              | Type     | Valeur                | Espèce |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------------------|--------|
| <b>25068-38-6 produit de réaction: bisphénol-A-épichlorhydrine résines époxydiques (poids moléculaire moyen <math>\leq</math> 700)</b> |          |                       |        |
| Oral                                                                                                                                   | LD50     | 11400 mg/kg (rat)     |        |
| Dermique                                                                                                                               | LD50     | > 2000 mg/kg (rabbit) |        |
| <b>28064-14-4 Bisphenole-F-Epichlorhydrine-Resin MG <math>\leq</math> 700</b>                                                          |          |                       |        |
| Oral                                                                                                                                   | LD50     | 23800 mg/kg (rat)     |        |
| Dermique                                                                                                                               | LD50     | > 2000 mg/kg (rabbit) |        |
| <b>100-51-6 Alcool benzylique</b>                                                                                                      |          |                       |        |
| Oral                                                                                                                                   | LD50     | 1230 mg/kg (rat)      |        |
| Dermique                                                                                                                               | LD50     | 2000 mg/kg (rabbit)   |        |
| Inhalatoire                                                                                                                            | LC50/4 h | 4178 mg/l (rat)       |        |

**Effet primaire d'irritation :****de la peau :** Irrite la peau et les muqueuses.**des yeux :** Effet d'irritation.**Sensibilisation :** Sensibilisation possible par contact avec la peau.**Indications toxicologiques complémentaires :**

Selon le procédé de calcul de la dernière version en vigueur de la directive générale CEE sur la classification des préparations, le produit présente les dangers suivants :

Irritant

## 12 Informations écologiques

**Indications sur l'élimination (persistance et dégradabilité) :****Autres indications :** Le produit est difficilement biodégradable.

(suite page 6)

# Fiche technique de sécurité selon 91/155/CEE

Date d'impression : 04.04.2007

revue le : 21.03.2007

**Nom du produit** Deitermann HBV Komp.A

(suite de la page 5)

**Comportement dans des compartiments de l'environnement :**
**Mobilité et potentiel de bio-accumulation :**
**25068-38-6 produit de réaction: bisphénol-A-épichlorhydrine résines époxydiques (poids moléculaire moyen  $\leq$  700)**

EBAB (dynamique) 3,5 - 4 log Pow (Bioakkumulation)

**100-51-6 Alcool benzylique**

EBAB 1,1 log Pow (Bioakkumulation)

**Effets écotoxiques :**
**Toxicité aquatique :**
**Type d'essai Concentration active Méthode Evaluation**
**25068-38-6 produit de réaction: bisphénol-A-épichlorhydrine résines époxydiques (poids moléculaire moyen  $\leq$  700)**

EC50/24h 1,1 - 3,6 mg/l (Daphnia magna (großer Wasserfloh))

EC50/96h 220 mg/l (Selenastrum capricornutum (Grünalge))

LC50/96h 1,5 - 7,7 mg/l (Oncorhynchus mykiss (Regenbogenforelle))

**100-51-6 Alcool benzylique**

EC 10 400 mg/l (pseudomonas putida)

EC50/24h 400 mg/l (Daphnia magna (großer Wasserfloh))

EC50/96h 640 mg/l (scenedesmus quadricauda (Alge))

LC50/48h 645 mg/l (Leuciscus idus (Goldorfe))

LC50/96h 10 mg/l (Lepomis macrochirus (Sonnenbarsch))

460 mg/l (Pimephales promelas (Elritze))

**Remarque :**

Le produit contient des substances exerçant une action toxique sur les poissons et les bactéries.

**Comportement dans les stations d'épuration:**
**Type d'essai Concentration active Méthode Evaluation**
**100-51-6 Alcool benzylique**

EC 50 (3h) 79 mg/l (scenedesmus quadricauda (Alge))

**Remarque :** Le produit contient des substances qui désactivent la boue activée.

**Autres indications :**
**100-51-6 Alcool benzylique**

BSB (5) 1550 mg O<sub>2</sub>/g (-)

**Indications générales :**

Le produit contient des substances dangereuses pour l'environnement.

Ne pas laisser pénétrer dans la nappe phréatique, les eaux ou les canalisations.

Danger pour l'eau potable dès fuite d'une petite quantité dans le sous-sol.

## 13 Considérations relatives à l'élimination

**Produit :**
**Recommandation :**

Durcissement du produit par mélange du composant durcissant. Les produits à base de résine époxy qui ont durci ne sont pas des déchets nécessitant une surveillance particulière et peuvent être éliminés, en règle générale, comme des déchets industriels apparentés aux déchets domestiques.

(suite page 7)

## Fiche technique de sécurité

selon 91/155/CEE

Date d'impression : 04.04.2007

revue le : 21.03.2007

**Nom du produit** Deitermann HBV Komp.A

(suite de la page 6)

**Catalogue européen des déchets**

07 02 08 autres résidus de réaction et résidus de distillation

**Emballages non nettoyés :**
**Recommandation :**

Les emballages contaminés doivent être vidés au maximum et peuvent alors, après nettoyage adéquat, faire l'objet d'une récupération.

**Produit de nettoyage recommandé :** Eau, éventuellement avec des produits de nettoyage

### 14 Informations relatives au transport

**Transport par terre ADR/RID et GGVS/GGVE (ordonnance sur le transport de produits dangereux - route et train) (transfrontalier/domestique) :**

**Classe ADR/RID-GGVS/E (ordonnance sur le transport de produits dangereux - route et train) :**
**Indice Kemler :**

9 (M6) Matières et objets dangereux divers.

**No ONU:**

90

**No ONU:**

3082

**Groupe d'emballage :**

III

**Etiquette de danger**

9

**Transport maritime IMDG/GGVSee ((ordonnance sur le transport de produits dangereux - mer) :**

**Classe IMDG/GGVmer :**

9

**No ONU:**

3082

**Label**

9

**Groupe d'emballage :**

III

**No EMS :**

F-A,S-F

**Marine Pollutant:**

Non

**Désignation technique exacte :**

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS  
SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (Epoxy Resin)

**Transport aérien ICAO-TI et IATA-DGR :**

**Classe ICAO/IATA :**

9

**No ID UN :**

3082

**Label**

9

**Groupe d'emballage :**

III

**Instr. d'emballage passager:**

914

**Instr. d'emballage cargaison:**

914

(suite page 8)

## Fiche technique de sécurité

selon 91/155/CEE

Date d'impression : 04.04.2007

revue le : 21.03.2007

**Nom du produit Deitermann HBV Komp.A**

(suite de la page 7)

**Désignation technique exacte :**ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS  
SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (Epoxy Resin)

### 15 Informations réglementaires

**Marquage selon les directives CEE :**

Le produit est classé et identifié suivant les directives de la Communauté européenne / la "GefStoffV" = la Réglementation sur les Produits dangereux  
Les mesures de prudence habituelles doivent être observées en cas de manipulation de produits chimiques

**Lettre d'identification et caractérisation de danger du produit :**

Xi Irritant

N Dangereux pour l'environnement

**Composants dangereux déterminants pour l'étiquetage :**

produit de réaction: bisphénol-A-épichlorhydrine résines époxydiques (poids moléculaire moyen  $\leq$  700)

Bisphenole-F-Epichlorhydrine-Resin MG  $\leq$  700

**Phrases R :**

36/38 Irritant pour les yeux et la peau.

43 Peut entraîner une sensibilisation par contact avec la peau.

51/53 Toxique pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.

**Phrases S :**

2 Conserver hors de portée des enfants.

24/25 Éviter le contact avec la peau et les yeux.

26 En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un spécialiste.

28 Après contact avec la peau, se laver immédiatement et abondamment à grande eau.

36/37/39 Porter un vêtement de protection approprié, des gants et un appareil de protection des yeux/du visage.

46 En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette.

**Identification particulière de certaines préparations :**

Contient des composés époxydiques. Voir les informations fournies par le fabricant

### 16 Autres informations

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

**Phrases R importantes:**

10 Inflammable.

20/22 Nocif par inhalation et par ingestion.

36/38 Irritant pour les yeux et la peau.

37 Irritant pour les voies respiratoires.

43 Peut entraîner une sensibilisation par contact avec la peau.

51/53 Toxique pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.

65 Nocif: peut provoquer une atteinte des poumons en cas d'ingestion.

(suite page 9)

## **Fiche technique de sécurité**

**selon 91/155/CEE**

Date d'impression : 04.04.2007

revue le : 21.03.2007

**Nom du produit Deitermann HBV Komp.A**

(suite de la page 8)

66 L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau.

67 L'inhalation de vapeurs peut provoquer somnolence et vertiges.

**Service établissant la fiche technique de sécurité:** Département sécurité du produit**Contact :** Monsieur Gilles Weber, Téléphone: ++33(0)3 89 20 10 93**\* Données modifiées par rapport à la version précédente**

F